

# Naudojimo instrukcijos svetainėje



## Laipiotojas laiptais *motion cardio line 900 & motion cardio line 900 med*



motion stair 900  
motion stair 900 med

## Turinys

1.	Bendra .....	3
2.	Prietaisų klasifikavimas .....	3
3.	Saugos instrukcijos .....	4
	Saugus įrangos montavimas .....	4
	Saugus mokymas .....	5
	Indikacijos ir kontraindikacijos .....	6
4.	Ekrano valdymas .....	7
	Ekrano ir (arba) klavišų funkcijų apžvalga .....	7
	Programų atranka .....	8
	Impulsinės sistemos .....	8
	Indukcinis įkrovimas (pasirinktinai) .....	9
5.	Priežiūra, techninė priežiūra ir aptarnavimas .....	9
	Gedimo nustatymo (gedimo) vadovas .....	12
	Techninės priežiūros instrukcijos operatoriui .....	12
	Įgalioto specialisto atliekama techninė priežiūra .....	12
	Kalibravimas ir (arba) techninė priežiūra .....	13
6.	Techniniai duomenys* .....	13
7.	Šalinimas .....	13
8.	Garantija .....	14

## 1. Bendra



**Prieš pirmą kartą naudodami** treniruoklį atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą su visomis saugos instrukcijomis ir įspėjimais, kad užtikrintumėte saugų ir tinkamą naudojimą. Saugokite šį dokumentą ateityje ir perduodami įrangą kitiems asmenims.

Įrangos paskirtis - širdies ir plaučių treniruotės ir atkartojama kūno apkrova, pvz., diagnostikos ir gydymo priemonėms. Įrangą daugiausia naudoja kardiologijos, fizioterapijos, sporto medicinos ir namų vartotojai. Kitas panaudojimo būdas - naudoti skeleto raumenims formuoti ir stiprinti, taip pat treniruočių metu paveiktų sąnarių judrumui didinti.

Įranga leidžia atkurti žmogaus kūno ir širdies ir kraujagyslių sistemos fizinį krūvį prevencijos, reabilitacijos ir diagnostikos tikslais.

Tekstas pilku fonu žymi teksto skyrius, kuriuose aptariamos tik treniruoklių linijos įrangos savybės.

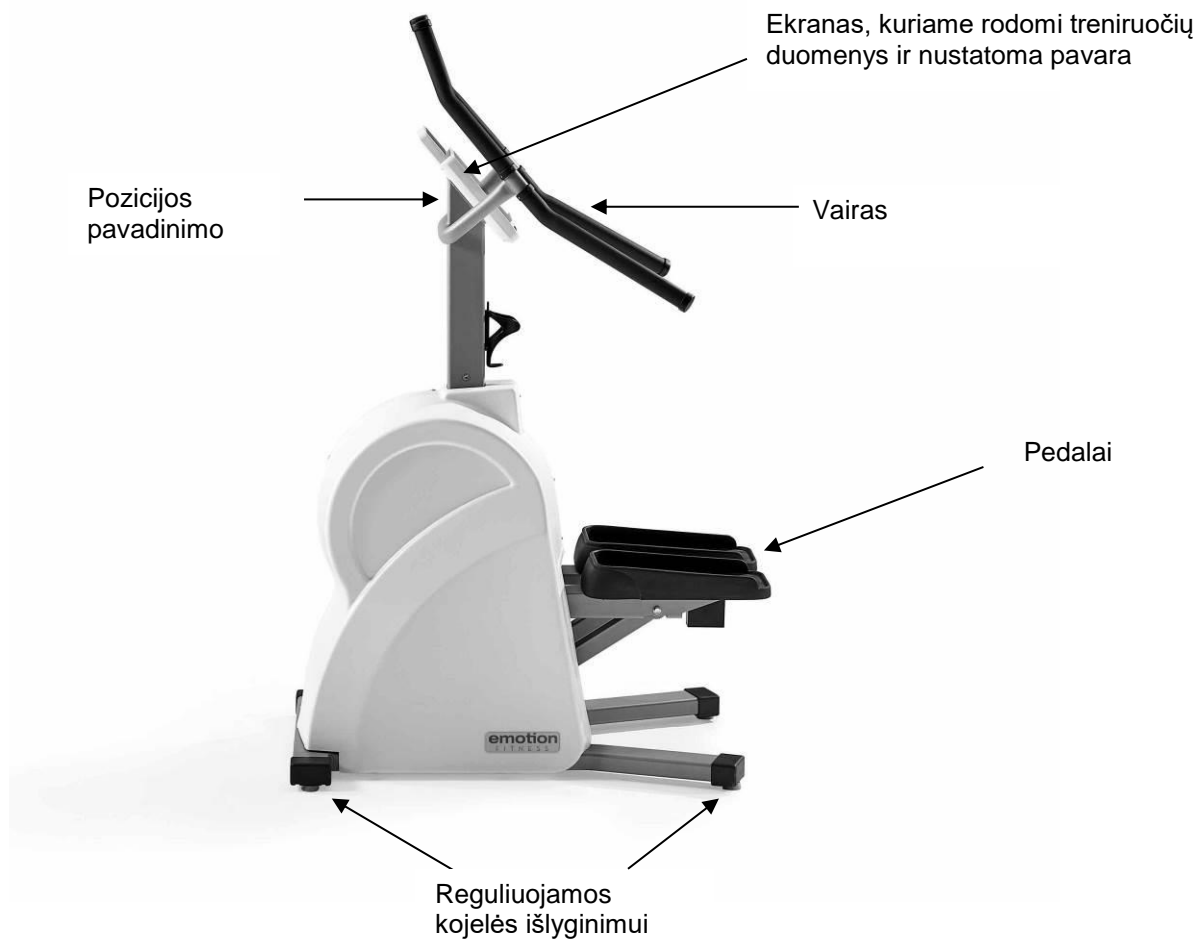
## 2. Prietaisų klasifikavimas

- "Cardio Line Med" prietaisai yra medicinos prietaisai **MD** pagal direktyvą 93/42 EWG, priskiriami IIa klasei. Stabdžių valdymo diapazone rodmenų tikslumas yra +/- 5 %.
- *Kardio linijos* prietaisai atitinka DIN EN ISO 20957-1 ir DIN EN ISO 20957-5 standartus; S (komercinis naudojimas/studija) ir H (namų naudojimas) tikslumo klasės A +/- 10 % ir yra skirti tik fitneso ir sporto sektoriui.

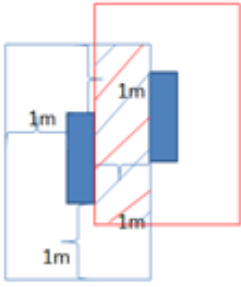
Vienu metu su įrenginiu gali treniuotis tik 1 asmuo; negalima viršyti didžiausio naudotojo svorio, nurodyto tipo plokštelėje.

### 3. Saugos instrukcijos

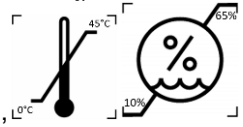
#### Saugus įrangos montavimas



1 pav.1: Įrenginio vaizdas iš šono su esminių elementų žymėjimu







- Pastatykite įrenginį ant tvirto, horizontalaus, lygaus ir neslystančio paviršiaus ir išlyginkite įrenginį reguliavimo varžtais, kad jis nesvyruotų.
- Aplink įrenginį esantis laisvas plotas turi būti bent 1 m didesnis už įrenginio judėjimo zoną, kad būtų užtikrintas saugus patekimas į įrenginį ir išėjimas iš jo net ir avarijos atveju. Tačiau saugūs atstumai gali persidengti (žr. paveikslėlį).



- Prietaisą statykite tik sausose patalpose, 10°C.
- Įsitinkinkite, kad nėra elektromagnetinės spinduliuotės, pvz., radijo antenų, spinduliuojančių liuminescencinių lempų ir t. t., nes tai gali turėti įtakos impulsų matavimui.
- Rėmo apačia visada turi būti laisva, kad būtų užtikrintas pakankamas vėdinimas.
- Visi čia paminėti įrenginiai yra nepriklausomi nuo tinklo. Jie patys gamina energiją darbo metu arba programavimo metu jiems energiją tiekia standartinis įmontuotas kondensatorius. Kondensatorius įkraunamas mokant, o jo tarnavimo laikas yra > 20000 ciklų.
- Dėmesio: visada laikykitės šio vadovo 5 skyriuje pateiktų priežiūros, techninės priežiūros ir aptarnavimo instrukcijų.

## Saugus mokymas

- Prieš pradėdami treniruotis, tinkamumą treniruotis turėtų patikrinti įgaliotas asmuo, pvz., gydytojas. Atkreipkite dėmesį į punktą "Indikacijos ir kontraindikacijos".
- Atkreipkite dėmesį, kad per didelis fizinis krūvis gali būti žalingas.
- Jei pykina ar svaigsta galva, nedelsdami nutraukite treniruotę ir kreipkitės į gydytoją.
- Treniruotis ant įrangos galima tik su nepažeista oda.
- Treniruočių metu pageidautina vilkėti prigludusią, lengvą sportinę aprangą, kad treniruočių metu ji neišsipainiotų į prietaiso dalis. Visada avėkite tinkamus sportinius batelius, kad saugiai stovėtumėte ant pedalo.
- Prieš pradėdami mokymą, patikrinkite, ar įrenginys saugiai stovi, ar nėra sugedusių dalių ar galimų manipuliacijų. Jei radote kokių nors defektų arba nesate tikri, prieš pradėdami mokymą paklauskite vadovo.
- Prieš pradėdami mokymus įsitinkinkite, kad niekas nėra arti judančių dalių, kad nekiltų pavojus tretiesiems asmenims. Ypač prie įrangos turi būti saugomi neprižiūrimi vaikai.
- **Dėmesio:** pakopos, ant kurių naudotojas stovi pratimo metu, į viršutinę pradinę padėtį iškeliamos pakankamai stipriomis spyruoklėmis. Kad išvengtumėte sužalojimų, kuriuos sukelia atgal šokinėjančios kojos, naudotojas turi lipti ant treniruoklio taip
  - Atsistokite priešais įrenginį ir rankomis laikykitės už vairo.
  - Pirmiausia uždėkite vieną koją ant pedalo ir nuspauskite jį iki grindų.
  - Visą kūno svorį perkeliate ant šio pedalo.
  - Dabar kita koja prispauskite kitą pedalo priekį prie grindų.
  - Dabar abu pedalai yra nuleisti.
  - Dabar pradėkite judinti abi kojas ir pereikite į funkcinę laiptų judėjimo zoną. Jei tai darysite teisingai, pedalu nepasieksite nei viršutinio, nei apatinio galinio taško.
  - Jei norite vėl nustoti mankštintis, leiskite sau nuslysti žemyn abiem pedalais, kol paliesite žemę.
  - Dabar jie leidžia pedalui lėtai kilti aukštyn, taip sukurdami pakankamą priešslėgį.
  - Jei pedalas yra ties viršutine atrama, galite nuleisti koją ant grindų priešais įrenginį ir leisti kitam pedalui judėti į viršų tokiu pat būdu - stabdant.
  - Jei antrasis pedalas taip pat yra stotelės viršuje, nuimkite koją nuo pedalo.
  - Kelis kartus pasipraktikuokite įlipti į treniruoklį ir išlipti iš jo, kad galėtumėte juo saugiai naudotis, net jei nuo treniruočių pavargote.

-  **Įspėjimas:** Širdies ritmo stebėjimo sistema gali sugesti dėl sistemos. Per didelis fizinis krūvis gali sukelti pavojingus sužalojimus arba mirtį. Jei blogai jaučiatės, nedelsdami nutraukite mankštą ir kreipkitės į gydytoją arba terapeutą.
-  **Įspėjimas:** prietaisą galima naudoti tik su korpusu ir sausose patalpose.
-  **Įspėjimas dėl neprivalomo maitinimo prijungimo:** Naudokite tik patvirtintus maitinimo blokus, išbandytus pagal IEC 60601-1 ir patvirtintus įrenginio gamintojo. Įsitinkite, kad maitinimo šaltinis įrengtas taip, kad jį būtų sunku atjungti (pavyzdžiui, naudojant grindų talpyklas, montuojant po įrenginiu ar kabelių kanalais, maitinimo šaltinį pastatant sunkiai prieinamose vietose).
-  **Įspėjimas:** Jei medicinos prietaisas modifikuojamas, turi būti atlikti atitinkami tyrimai ir bandymai, kad būtų užtikrintas tolesnis saugus naudojimas. Nemodifikuokite prietaiso be gamintojo leidimo.

### Indikacijos ir kontraindikacijos

Prieš pradėdami treniruotis, pasikonsultuokite su gydytoju arba terapeutu, kad įsitikintumėte, ar esate tinkami treniruotis.

#### Indikacijų pavyzdžiai

- Skeleto-raumenų sistemos mobilumas
- Raumenų stiprinimas
- Širdies ir kraujagyslių sistemos stiprinimas

#### Kontraindikacijų pavyzdžiai

- Širdies ir kraujagyslių ligos
- Skeleto-raumenų sistemos skausmas
- Mokymų metu:
  - Krūtinės skausmas
  - Malaise
  - Pykinimas
  - Galvos svaigimas
  - Dusulys

**Pasitarkite su gydytoju, jei vartojate vaistų.**

## 4. Ekranų valdymas

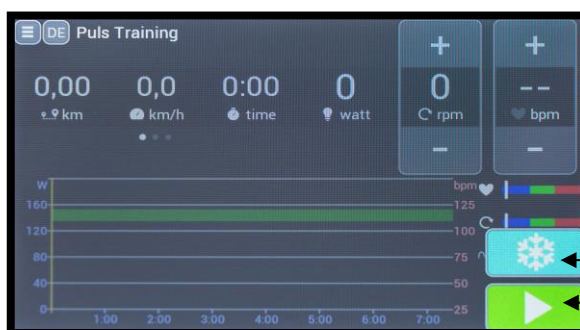
Trys arba devynios treniruočių programos leidžia individualiai ir įvairiai treniuotis su "Motion Stair 900" ir "Motion Stair 900 med".

	laiptai 900 / 900 med
Pagrindinė įranga	Greita pradžia, treniuotė pagal laiką, pulso treniuotė
su programos paketu	Greita pradžia Kvalifikacinis Pulso mokymas + dar 6 programos

### Ekranų ir (arba) klavišų funkcijų apžvalga



PAUZĖ



STOP

ŽAISTI

2 pav.: monitoriaus vaizdas, paaiškinantis mygtukų funkcijas, tikrojo vaizdo spalva gali skirtis, mygtukų priskyrimas yra toks pat.

### Mygtukų paaiškinimas:

- **Pagrindinis mygtukas** yra fizinis mygtukas po ekrano stiklu. Jis spaudžiamas norint patekti į pagrindinį meniu. Ilgai (bent 6 sekundes) paspaudus mygtuką HOME, monitoriaus elektronika iš naujo nustatomi parametrai.
- Paspauskite **PAUZĖS** mygtuką (⏸), kad sustabdytumėte mokymą.
- Paspaudus **PLAY** mygtuką (▶) pradedamas arba atnaujinamas mokymas.
- Mygtukas **COOL** (❄️) iš karto sustabdo treniuotę. Nedelsiant sukuriama, rodoma ir, jei reikia, siunčiama į suderinamą mokymo valdymo programinę įrangą mokymo rezultatų suvestinė.
- Naudokite **"+" arba "-" klavišą**, kad padidintumėte arba sumažintumėte nustatomus parametrus arba galios vertes.
- Naudodami **rodyklių klavišus** naršykite po atitinkamus meniu ir patvirtinkite vertes ar nustatymus.
- Braukimo ir (arba) perbraukimo gestais naršykite po programų pasirinkimą.

Priklausomai nuo programos, rodomi kai kurie iš šių parametru:

- Programos pavadinimas.
- Laikas: baigtas arba likęs treniuotės laikas.
- Pulsas: širdies ritmo indikatorius, kai naudojamas suderinamas pulso siūstuvo diržas. Pulso indikatoriaus ekrane rodomas dabartinis pulso diapazonas programoms su tiksliniu arba maksimaliu pulsu. Profilio indikatorius ekrane rodo intensyvumo diapazono progresavimą treniuočių metu.
- Watt: galia rodoma vatais. Intensyvumas lygiagrečiai paaiškinamas profilio grafiniu ekranu.
- km/h: fiktyvus greitis rodomas km/h.
- Greitis: pedalų apsisukimai per minutę.
- L/R (ne su kėbulu 900/900 med): čia rodomas kairės ir dešinės kojos jėgos santykis %.
- HRV: širdies ritmo kintamumas rodomas per RMSSD reikšmę (reikalingas **POLAR** H10 jutiklis).
- resp: Kvėpavimo dažnis (reikalingas **POLAR** H10 jutiklis)
- km: Pridėtas arba likęs atstumas. Rodoma metrais; nuo 1000 m 10 m žingsniu (1,00 km).

- K-Cal: pridėtinių arba likusių kalorijų suvartojimas.
- Lygis: 1-21 intensyvumo lygis.
- Ø: Jei parametrai baigiami šiuo simboliu, jie yra vidutinės vertės.

## Rezultatai

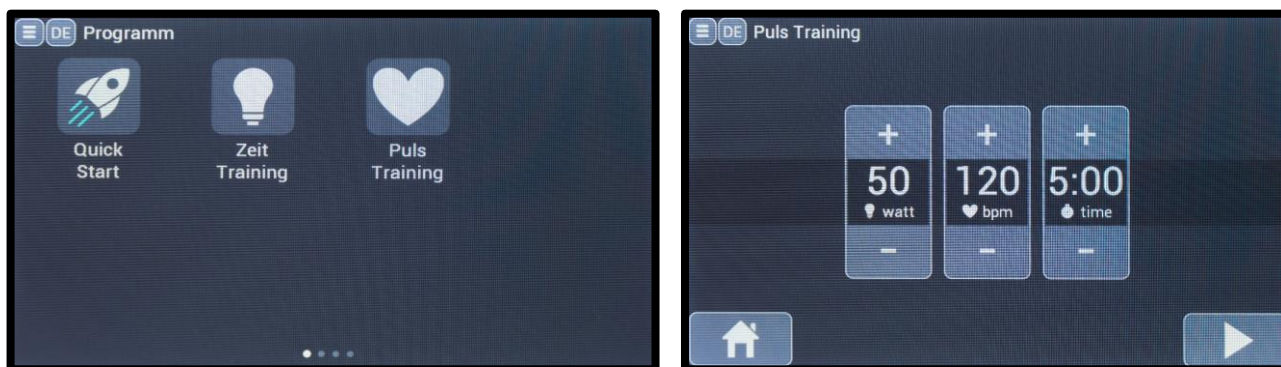
Baigus treniruočių programą arba ją nutraukus anksčiau laiko per COOL (❄️), monitoriuje rodomi rezultatai ir vyksta 3 minučių atvėsimas. Tai galima atšaukti mygtuku HOME.

Kai kurios vertės yra vidutinės (Watt, Km/h, RPM, pulsas, aukštis/ min), o kai kurios - suminės (Km, K-Cal, laikas, aukštis). Vidutinės vertės žymimos simboliu Ø.

Šie rezultatai leidžia stebėti asmeninių rezultatų raidą ir taip motyvuoja.

## Programų atranka

Norimą mokymo programą galima pasirinkti pagrindiniame meniu bakstelėjus atitinkamą simbolį. Tada būsite nukreipti į konfigūracijos puslapį, kuriame galėsite nustatyti atitinkamus mokymo parametrus. Paspauskite **PLAY** mygtuką (▶️), kad patvirtintumėte įrašą ir pradėtumėte treniruotę. Grįžti į pagrindinį meniu galite naudodami piktogramą Home arba mygtuką Home.



3 pav. Programos pasirinkimas ir konfigūracija rankiniam mokymui.

## Impulsinės sistemos

Įrenginiuose "Motion cardio line 900" ir "Motion cardio line 900 med" yra originali **POLAR** pulso sistema, kurioje signalas standartiškai renkamas naudojant krūtinės diržą. Tai leidžia individualiai treniruotis pagal įvairias programas. Belaidis duomenų perdavimas į ekrano elektroniką yra koduotas (per 5 kHz arba **Bluetooth**). Naujoji **POLAR** "Auto-Pairing" technologija pagrįsta saugiu ir be trukdžių duomenų perdavimu "Bluetooth" ryšiu. Taikant šią technologiją reikia naudoti H10 arba H9 siūstuvus. Kiti parametrai, pavyzdžiui, HRV ir kvėpavimo dažnis, taip pat perduodami į monitorių per **Bluetooth** ryšį.

Jei naudojami senieji siūstuvai, pvz., su T31 kodu, užtikrinamas suderinamumas žemyn. Tačiau reikėtų pažymėti, kad gali atsirasti trukdžių perduodant signalą 5 kHz technologija.

Pagal mirksinčio širdies simbolio spalvą galima spręsti apie naudojamą technologiją.

šviesiai mėlyna = "Bluetooth" žalia = 5 kHz

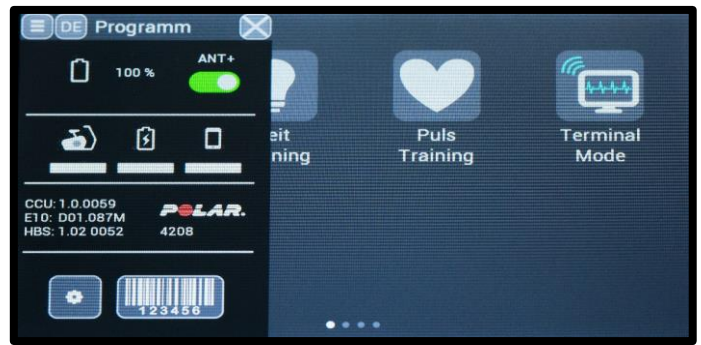
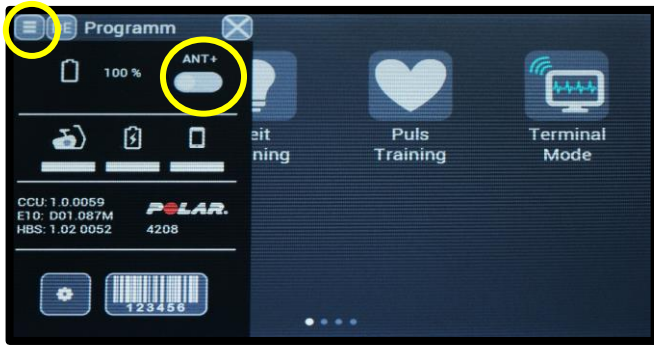
## ANT+

Judesio kardio linijos 900 ir judesio kardio linijos 900 med prietaisai, be širdies ritmo perdavimo 5 kHz / **Bluetooth**, leidžia papildomai perduoti duomenis per **ANT+**. Tam reikalingas našumo paketas.

Pagal numatytuosius nustatymus įjungta "Polar" 5 kHz / **Bluetooth** technologija. Norint įjungti perdavimą per **ANT+**, informaciniame laukelyje (☰) turi būti įjungtas jungiklis "ANT+" (čia pažymėtas geltonai). Po to galima užmegzti ryšį su

siūstuvo įrenginiu, kuris širdies ritmą siunčia per **ANT+**. Tamsiai mėlynai mirksintis širdies simbolis patvirtina, kad širdies ritmas perduodamas per **ANT+**.





4 pav.: ANT+ aktyvinimas širdies ritmui perduoti

Saugos instrukcija pagal DIN EN ISO 20957

Įspėjimas. Širdies ritmo stebėjimo sistemos gali būti netikslios. Per didelis fizinis krūvis gali sukelti rimtą sveikatos pakenkimą arba mirtį. Nedelsdami nutraukite mankštą, jei jaučiate galvos svaigimą ar silpnumą.

**Indukcinis įkrovimas (pasirinktinai)**

Papildomą indukcinį įkrovimo modulį galima įjungti visuose "motion cardio line 900" ir "motion cardio line 900 med" įrenginiuose naudojant "connect package". Tai leidžia įkrauti mobiliuosius įrenginius, atitinkančius Qi standartą (Φ), be kontakto. Nešiojantiems širdies stimuliatorius arba implantuotus defibriliatorius (ICD) rekomenduojama laikytis ne mažesnio kaip 10 cm atstumo nuo įkrovimo ritės.


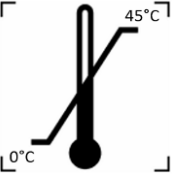





**5. Priežiūra, techninė priežiūra ir aptarnavimas**

Visa "emotion fitness" kardio treniruoklių įranga yra ilgamažė ir nereikalauja daug priežiūros, kad ilgai veiktų kaip treniruokliai. Tačiau būtina sąžiningai atlikti būtiną priežiūrą.

**⚠️ Įspėjimas:** įrenginį gali atidaryti tik įgaliotas specialistas

**Simboliai ir reikšmė**

Saugos ženklas	Nuoroda	Pavadinimas
	ISO 7010-P017	Stumti draudžiama
	ISO 7010-W012	Įspėjimas, elektra
	ISO 7000-1641	Naudojimo instrukcijos
Sicherheitshinweis gemäß DIN EN ISO 20957  Warnung! Systeme der Herzfrequenzüberwachung können ungenau sein. Übermäßiges Trainieren kann zu ernsthaftem gesundheitlichem Schaden oder zum Tod führen. Bei Schwindel- Schwächegefühl sofort das Training beenden.	DIN EN ISO 20957	Saugos pranešimas Širdies ritmo stebėjimas
	ISO 7000-3082	Gamintojas

	ISO 7000-2497	Pagaminimo data
	ISO 7000-0632	Temperatūros riba
	ISO 7000-2620	Oro drėgnumas, apribojimas
	ISO 7010-W001	Bendrasis įspėjamasis ženklas
	ISO 7010-M002	Vadovaukitės naudojimo instrukcijomis
	IEC 60417-5840	B tipo taikomoji dalis (taikoma balneliui, pedalams ir vairui)
	ISO 15233	Medicinos prietaisas

Įrenginių saugos lygį galima išlaikyti tik tada, jei reguliariai tikrinama, ar jie nėra pažeisti ir susidėvėję. Sugedusios dalys turi būti nedelsiant pakeistos, o įrenginys turi būti išjungtas, kol bus suremontuotas.

## Gedimų diagnostika

Gali atsirasti šie klaidos pranešimai. Jei klaida rodoma pakartotinai, gali padėti toliau išvardytos priemonės. Jei jos nepadeda, reikia kreiptis į gamintoją ir, jei reikia, į programinės įrangos gamintoją.

Klaidos pranešimas	Priemonė / priemonės	Paveikti vienetų tipai
"RFID klaida"	<ul style="list-style-type: none"><li>RFID numeris, t. y. atsakiklio numeris yra per trumpas arba per ilgas.</li><li>Skaitant RFID numerį įvyko klaida. → naudoti kitą atsakiklį</li></ul>	Visi ergometrai
"Širdies jutiklis?"	Monitoriuje norima paleisti programą, kuriai reikia dėvėti širdies ritmo jutiklį. Jei jutiklio nerandama, rodomas šis pranešimas.	Visi ergometrai
"USB problema"	Radio pranešimas buvo sėkmingai išsiųstas iš monitoriaus radio modulio į kompiuterio radio modulį (t. y. imtuvo modulis patvirtino, kad pranešimas gautas), tačiau po nurodyto laiko iš kompiuterio negauta jokio atsakymo: → Iš naujo paleiskite kompiuterį ir vėl prijunkite USB raktą prie kompiuterio. Jei reikia, iš naujo paleiskite programinės įrangos tarnybą.	Visi ergometrai
"Radio problema"	<ul style="list-style-type: none"><li>Įrenginys negauna atsakymo iš USB rakto. Dėmesio! Šis klaidos pranešimas taip pat gali būti rodomas, jei iš rakto į monitorių siunčiamas pranešimas yra klaidingas (pvz., netinkamas formatas arba pranešimas neišsamus). → Iš naujo paleiskite kompiuterį ir vėl prijunkite USB raktą prie kompiuterio. Jei reikia, iš naujo paleiskite programinės įrangos tarnybą.</li></ul>	Visi ergometrai
"NDEF klaida: ilgis"	<ul style="list-style-type: none"><li>NFC žymoje rastas pranešimas (t. y. išmaniojo telefono perduotas pranešimas) yra per ilgas. → Kreipkitės į programinės įrangos arba prietaiso gamintoją</li></ul>	Visi ergometrai
"NDEF klaida: patikrinti"	<ul style="list-style-type: none"><li>Prie NFC žymos nepavyko prisijungti. Tai autorizacijos problema, kai prie NFC žymeklio per monitorių jungiamasi naudojant super slaptažodį. → Kreipkitės į gamintoją arba programinės įrangos gamintoją</li></ul>	Visi ergometrai
Trūkstama reikšmė: XX (XX=skaičius)	<ul style="list-style-type: none"><li>Kompiuterio programinė įranga į ergometrą neišsiuntė reikiamo nustatymo parametro → Kreipkitės į gamintoją arba programinės įrangos gamintoją.</li></ul>	Visi ergometrai
Vertė XX ne pagal diapazoną (XX=skaičius)	<ul style="list-style-type: none"><li>Būtinasis nustatymo parametras iš kompiuterio programinės įrangos į įrenginį buvo išsiųstas už leistino intervalo ribų → kreipkitės į gamintoją arba programinės įrangos gamintoją.</li></ul>	Visi ergometrai

## **Gedimo nustatymo (gedimo) vadovas**

Jei atsirado įrangos gedimų, kurių negalite klasifikuoti, kreipkitės į emotion fitness GmbH & Co.KG. Kiekvieno klaidos pranešimo atveju turėtumėte pasiruošti sugedusio įrenginio serijinį numerį ir modelio tipą, nes tai gali būti svarbu, kad būtų galima teisingai nustatyti diagnozę ir, svarbiausia, parūpinti jums tinkamas atsargines dalis!

## **Techninės priežiūros instrukcijos operatoriui**

Idealiu atveju prieš kiekvieną naudojimą, bet ne rečiau kaip kartą per dieną, vizualiai apžiūrėkite įrenginį ir atkreipkite ypatingą dėmesį į sugedusias dalis, atsilaisvinusias jungtis ir netipinius garsus.

Ne rečiau kaip kas 6 mėnesius reikia atlikti šiuos patikrinimus:

- Vizualiai apžiūrėkite visas matomas jungtis ir suvirinimo siūles.
- Kruopščiai išvalykite įrenginį.
- Patikrinkite visų varžtinių jungčių sandarumą.
- Patikrinkite pedalų vientisumą ir tvirtumą.

Apskritai:

- Plastikinį korpusą ir rėmo dalis reguliariai valykite drėgnu skudurėliu su švelniu muilu, po to dar kartą sausai nušluostykite.
- Draudžiama naudoti purkštukus su valymo priemonėmis; įrodyta, kad neprieinamose vietose įrenginiai niekada neišdžiūsta. Atliekant šią procedūrą negalima atmesti rūdžių įsiveisimo galimybes.
- Įsitikinkite, kad į monitoriaus korpusą nepateko skysčio,
- Jei reikia dezinfekuoti prietaisus, naudokite tik dezinfekcines servetėles mikrocid® sensitive wipes (<http://www.schuelke.com/>).
- Monitoriaus ekrane gali būti rodoma per maža kondensatoriaus įtampa, kuriai esant negalima saugiai užtikrinti funkcijos be stabdymo srovės. Kondensatorių galite įkrauti mindami pedalus didesne apkrova arba naudodami prietaiso gamintojo patvirtintą maitinimo šaltinį.
- Patikrinkite korpuso tvirtinimo detalių sandarumą.
- Rekomenduojame reguliariai vizualiai tikrinti visas įrenginio dalis, ypač varžtus, suvirinimo siūles ir kitus tvirtinimo elementus.
- Patikrinkite, ar prietaiso kojelės tvirtai pritvirtintos.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis - dėl to kreipkitės į mus.

## **Įgalioto specialisto atliekama techninė priežiūra**

Jei kyla problemų su prietaisu, kurių negalite išspręsti patys, visada kreipkitės į emocinio fitneso tarnybą. Įgaliotasis servisas greitai ir kvalifikuotai jums padės arba pateiks instrukcijas.

## Kalibravimas ir (arba) techninė priežiūra

Elipsinių treniruoklių ir lipimo laiptais treniruoklių (kryžminių ir laiptuotų) operatoriui MTK pagal teisės aktus nėra privalomas. Taip yra todėl, kad kūno svoris turi įtakos šių treniruoklių gaunamai galiai. emotion fitness GmbH & Co. KG siūlo kalibruoti stabdymo galią pagal pageidavimą.

Be to, rekomenduojame **kas 12 mėnesių** atlikti **techninę priežiūrą**, kurios metu įgalioti darbuotojai ir (arba) partneriai tikrina su sauga susijusias sudedamąsias dalis (STÜ).

Šiame skyriuje aptariama teisinė padėtis Vokietijoje. Pasidomėkite savo šalyje galiojančiais medicinos prietaisų naudojimo įstatymais.

Prietaisai su priesaga "med" atitinka Medicinos prietaisų direktyvos 93/42/EEB reikalavimus. Todėl ant jų yra CE ženklas ir notifikuotosios įstaigos numeris.

Platintojas ir (arba) operatorius yra atsakingas už techninės priežiūros, aptarnavimo ir kalibravimo, taip pat galimų patikrinimų atlikimą pagal galiojančius regioninius įstatymus ir taisykles įrangos buvimo vietoje! Daugiau informacijos taip pat gali suteikti vietinis įgaliotasis atstovas.

## 6. Techniniai duomenys\*

Įrenginio tipas	Matmenys (L/W/H)	Svoris	Maksimalus naudotojo	Saugus darbo krūvis
judesio laiptai 900 "Motion Stair 900 med	102 cm x 73 cm x 160 cm	79 kg	150 kg	229 kg

Paspriešinimo sistema: nuo pagrindinės sistemos nepriklausoma stabdžių sistema

Galios diapazonas: 4-27 m/min. Nugrimzdimo greitis

Laisvasis ratas: yra

Vykdomos šios ES direktyvos:

2001/95/EB Bendrosios gaminių saugos direktyva

93/42/EEB Medicinos prietaisų direktyva Ila klasė (taikoma tik prietaisams su priesaga med)

2014/30/EU EMC direktyva

Buvo naudojami šie standartai:

DIN EN ISO 20957-1 A tikslumo klasė, naudojimo klasė SH; DIN EN ISO 20957-5;

DIN EN 60601-1:2013; DIN EN 60601-1-2

\* Vertės gali skirtis dėl įrenginio pakeitimų ir parinkčių.

Pasilikame teisę daryti techninius ir optinius pakeitimus, taip pat spausdinimo klaidas.

## 7. Šalinimas

Sudarant pirkimo sutartį laikoma, kad verslo klientai susitaria, jog verslo klientai disponuos ES direktyvos 2002/96/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų patys.

## 8. Garantija

Tai grindžiama teisės aktuose nustatyta garantija.

emotion fitness GmbH & Co. KG, kaip šio gaminio platintojas, profesionaliems naudotojams suteiks nemokamą 12 mėnesių dalių ir darbo priežiūrą, jei bus galima patikrinti, ar tinkamai naudojamas ir prižiūrimas šiame naudotojo vadove nurodytas gaminy. Dar 12 mėnesių emotion fitness GmbH & Co KG nemokamai teiks pakaitines dalis.

Garantinis reikalavimas nustoja galioti, jei gaminį aptarnavo ar remontavo neįgalieji asmenys. Kai tik atsiranda garantinis atvejis, turite nedelsdami apie tai informuoti emotion fitness GmbH & Co KG raštu arba el. paštu. Prietaiso savininkas turi pateikti informaciją apie prietaiso serijos numerį, įsigijimo laiką, išsamų gedimo aprašymą ir tiekimo šaltinį. emotion fitness GmbH & Co KG pasirūpins paslauga, tačiau pasilieka teisę nustatyti paslaugos rūšį.

Galimos šios procedūros:

1. paslaugą vietoje atlieka mūsų tarnyba.
2. siunčiame norimą atsarginę dalį.
3. atsiųsime pakaitinį įrenginį.

Klientas nedelsdamas grąžina mums sugedusias dalis. Priešingu atveju už pristatytas atsargines dalis bus išrašyta sąskaita faktūra.

Jei priežastys yra už garantijos ribų, emotion fitness GmbH & Co. KG pasilieka teisę išieškoti visas remonto išlaidas. Garantija netaikoma kai kurioms susidėvėjusioms dalims. Tai visų pirma balnas, alkūnės ir alkūnės tvirtinimas, pedalai, pedalų kilpos, apmušalų audiniai ir rankenos guma ant vairo. **POLAR** pulso sistemoms suteikiama teisinė garantija.

Šios garantijos nuostatos jokių būdu neturi įtakos bendriesiems įstatyminiams reikalavimams.

Mūsų Bendrąsias pristatymo sąlygas su vėlesniais pakeitimais galite peržiūrėti ir atsisiųsti iš mūsų svetainės [www.emotion-fitness.de](http://www.emotion-fitness.de).

CE 0633

**Dėkojame už pasitikėjimą!**

**emotion**  
FITNESS

Gamintojas  
emotion fitness GmbH & Co. KG  
Trippstadter Str. 68  
67691 Hochspeyer, Vokietija  
Tel. +49 (0) 6305-71499-0  
Faksas +49 (0) 6305-71499-111  
Internetas: [www.emotion-fitness.de](http://www.emotion-fitness.de)  
El. paštas: [info@emotion-fitness.de](mailto:info@emotion-fitness.de)  
Gamintojas EUDAMED SRN: DE-MF-000016584

